



**CHILDREN'S ADMINISTRATION PLACEMENT
AND LICENSED CARE**

(Xin xem chi tiết trong bản in dấu tay)
CHO PHÉP ĐIỀU TRA LÝ LỊCH
BACKGROUND AUTHORIZATION

DSHS Background Check
Central Unit
PO Box 45025
Olympia, WA 98504-5025
(360) 902-0299
FAX (360) 902-0292

Ở mặt sau có phần chỉ dẫn cách điền mẫu đơn này.
Xin viết rõ ràng bằng chữ in và dùng MỰC ĐEN.

Chăm Sóc Bảo Dưỡng Nhân Viên Cơ Sở hoặc Cơ Quan Sắp Xếp việc Gởi Nuôi Con Nuôi Gởi Nuôi Với Thân Nhân DCFS

PHẦN 1. CHI TIẾT VỀ CƠ QUAN (DO NHÂN VIÊN CỦA CƠ QUAN ĐIỀN)			
1. TÊN, ĐỊA ĐIỂM, VÀ SỐ FAX CỦA DSHS ĐỂ CÓ THỂ GỬI LẠI ĐƠN NÀY		2. TÊN VÀ ĐỊA CHỈ CỦA CƠ SỞ HOẶC CƠ QUAN NƠI SẮP XẾP VIỆC GỞI NUÔI	
		2.A. TÊN VÀ ĐỊA CHỈ CỦA NƠI CUNG ỨNG DỊCH VỤ GIỮ TRẺ	
		2.B. SỐ ID CỦA NHÂN VIÊN DSHS HOẶC ID CỦA CƠ SỞ KINH DOANH	
3. SỐ ĐIỆN THOẠI CỦA Ô 2 (KỂ CẢ SỐ VÙNG) ()		4. SỐ FAX CỦA Ô 2 (KỂ CẢ SỐ VÙNG) ()	
PHẦN 2. NGƯỜI ĐÚNG ĐƠN (LÀ NGƯỜI CẦN ĐƯỢC KIỂM CHỨNG) PHẢI ĐIỀN TẤT CẢ NHỮNG CÂU HỎI TRONG PHẦN NÀY			
5. SỐ AN SINH XÃ HỘI (TÙY Ý)	6. NGÀY SANH	7. PHÁI <input type="checkbox"/> Nam <input type="checkbox"/> Nữ	8. CHỦNG TỘC (TÙY Ý)
TÊN HIỆN TẠI		NHỮNG TÊN KHÁC MÀ QUÝ VỊ ĐÃ DÙNG TRƯỚC ĐÂY	
9. HỌ	12. TÊN KHI MỚI SANH HỌ TÊN TÊN LỚT		
10. TÊN	13. (CÁC) TÊN KHÁC KHI LẬP GIA ĐÌNH (VIẾT KHÔNG NẾU KHÔNG CÓ)		
11. TÊN LỚT (VIẾT KHÔNG NẾU KHÔNG CÓ)	14. (CÁC) BIỆT DANH/TÊN KHÁC (VIẾT KHÔNG NẾU KHÔNG CÓ)		
CÓ KHÔNG			
15. Có bao giờ quý vị bị kết án về, hoặc bị những cáo buộc đang đợi ra tòa về một tội nào đó hay không?..... Nếu có, cho biết tội gì, ngày kết án hoặc tình trạng cáo buộc và tiểu bang nơi sự việc đó đã xảy ra. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>			
16. Có bao giờ quý vị bị kết tội ngược đãi tình dục, ngược đãi thể xác, bỏ bê, bỏ rơi hoặc lạm dụng một đứa trẻ em hay người lớn nào không?..... Nếu có, cho biết tên của tòa án, hội đồng cấp giấy phép, hội đồng kỷ luật, hoặc truy tố về bảo hộ, các chi tiết về phát hiện của tòa, và tiểu bang nơi sự việc đó đã xảy ra. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>			
17. Có bao giờ quý vị bị từ chối, chấm dứt, thu hồi hoặc đình chỉ một hợp đồng và/hoặc giấy phép chăm sóc trẻ em hoặc người lớn không?..... Nếu có, cho biết ngày, loại hợp đồng và/hoặc giấy phép, tên của cơ quan ký hợp đồng và/hoặc cấp giấy phép, và tiểu bang nơi sự việc đó đã xảy ra. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>			
18. Có bao giờ tòa án đã ra lệnh bảo vệ để cấm cản quý vị vì tội ngược đãi, bỏ bê, lợi dụng tiền bạc, bạo hành trong gia đình, hoặc bỏ mặc hay không? Nếu có, cho biết ngày, tòa án, tiểu bang nơi sự việc đó đã xảy ra..... <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>			
19. SỐ CĂN CƯỚC HOẶC BẰNG LÁI XE CỦA TIỂU BANG (VIẾT KHÔNG NẾU KHÔNG CÓ)		20. SỐ NĂM HIỆN ĐÃ CƯ NGỰ LIÊN TỤC Ở TIỂU BANG WASHINGTON NĂM: THÁNG: <input type="checkbox"/> ĐÁNH DẤU VÀO ĐÂY NẾU DSHS ĐÃ KIỂM CHỨNG DẤU TAY TRONG VÒNG BA NĂM VỪA QUA	
21. Tôi hiểu rằng khi ký tên vào bản này là tôi sẽ chịu mọi hình phạt nếu khai gian. Những lời khai trên là sự thật và đầy đủ theo sự hiểu biết nhất của tôi. Tôi hiểu rằng bất cứ câu trả lời nào là gian dối hoặc cố tình lừa dối hay bất cứ sự cố ý giấu diếm sẽ lập tức đưa đến việc tước quyền hành nghề của tôi trong tư cách là người cung cấp dịch vụ, người chăm sóc, người có giấy phép, nhà thầu, và/hoặc là một người được quyền chăm sóc cho trẻ em hoặc người lớn yếu đuối. Do đó tôi cho phép DSHS được quyền thu thập các tin tức về điều tra lý lịch bao gồm nhưng không giới hạn về, những án tội, việc cấp giấy phép, các dịch vụ bảo vệ người lớn và trẻ em, và hồ sơ cấp giấy phép chuyên nghiệp từ bất cứ cơ sở pháp luật nào, bất cứ cơ quan tiểu bang và liên bang nào bao gồm các tiểu bang khác và FBI. Do đó DSHS được cho phép tiết lộ kết quả của việc này và bất cứ tin tức nào về kiểm chứng lý lịch trước đây từ DSHS đến cơ quan, cơ sở, thực thể, hoặc cá nhân có tên ở trên.			
22. CHỮ KÝ CỦA NGƯỜI ĐƯỢC KIỂM CHỨNG LÝ LỊCH HOẶC PHỤ HUYNH/GIÁM HỘ		23. NGÀY (NGÀY KÝ TÊN KHÔNG ĐƯỢC QUÁ BA THÁNG)	
24. ĐỊA CHỈ TRƯỚC ĐÂY		THÀNH PHỐ	TIỂU BANG SỐ BÚU CHÍNH HẠT
CAMIS files checked by _____ on date _____ with the following results:			

PHẦN CHỈ DẪN CÁCH ĐIỂN BẢN CHO PHÉP ĐIỀU TRA LÝ LỊCH

Bản này sẽ bị gửi trả lại nếu có bất cứ phần đòi hỏi cần thiết nào nhằm thực hiện việc kiểm chứng lý lịch bị bỏ trống hoặc không đọc được.

Đối với những người đứng đơn không cư ngụ trong Tiểu Bang Washington cần phải có bản lấy dấu tay của ba (3) năm liên tiếp vừa qua. Liên lạc với văn phòng DSHS như đã được ghi trong Phần 1, Số 1 về bản lấy dấu tay.

Không cần phải có bản lấy dấu tay nếu người đứng đơn đã hoàn tất bản lấy dấu tay trong vòng ba (3) năm vừa qua và không cư ngụ ngoài tiểu bang kể từ khi kiểm chứng dấu tay lần sau cùng. Xin cho biết rõ trong Phần 2, Số 20. DSHS sẽ dùng những kết quả kiểm chứng trước đây khi hoàn tất việc điều tra lý lịch.

Nếu nộp đơn yêu cầu về in dấu tay để điều tra lý lịch, thì bản cho phép điều tra lý lịch và bản lấy dấu tay phải được gửi bằng bưu điện. Đừng fax riêng bản cho phép điều tra lý lịch.

PHẦN 1:

Sẽ do nhân viên của DSHS, cơ sở, hoặc cơ quan sắp xếp việc gửi nuôi điền vào.

1. Phải điền vào. Tên của địa điểm phải giống với tên của địa điểm do Cơ Quan Quản Trị Trẻ Em cung cấp cho BCCU.
2. Sẽ do cơ sở hoặc cơ quan sắp xếp việc gửi nuôi. Phải điền vào.

A. Sẽ do nhân viên của DSHS điền vào. Phải điền vào.

B. Sẽ do nhân viên của DSHS, cơ sở, hoặc cơ quan sắp xếp việc gửi nuôi điền vào.

Bắt buộc phải có Số ID.

Nhân viên của DSHS phải dùng CAMIS để ghi vào số ID. Giống như địa chỉ email của Outlook. Thí dụ: RMAJ300. Cơ sở hoặc cơ quan sắp xếp việc gửi nuôi, dùng Số ID của Cơ Sở Thương Mại.

3. Phải điền vào.
4. Phải điền vào.

PHẦN 2:

Sẽ do người đứng đơn (là người sẽ được kiểm chứng).

5. Tùy ý.
6. Phải điền vào.
7. Phải điền vào.
8. Tùy ý.
9. Phải điền vào. Phải viết KHÔNG nếu không có.
10. Phải điền vào. Phải viết KHÔNG nếu không có.
11. Phải điền vào. Phải viết KHÔNG nếu không có.
12. Phải điền vào. Phải ghi tên lúc mới sanh. Nếu giống như phần số #9 đến #11, thì phải ghi là NHƯ NHAU.
13. Phải điền vào. Phải ghi tất cả những tên đã dùng khi lập gia đình (nam hoặc nữ); phải viết KHÔNG nếu không có.
14. Phải điền vào. Phải ghi tất cả những biệt danh đã dùng (nam hoặc nữ); phải viết KHÔNG nếu không có.
15. Phải điền vào.
16. Phải điền vào.
17. Phải điền vào.
18. Phải điền vào.
19. Phải điền vào. Phải ghi số căn cước hoặc bằng lái xe của tiểu bang; phải viết KHÔNG nếu không có.
20. Phải điền vào. Cho biết số năm và/hoặc tháng đã cư ngụ liên tiếp trong Tiểu Bang Washington. Đánh dấu vào ô có sẵn nếu việc kiểm chứng dấu tay cho DSHS đã hoàn tất trong ba năm vừa qua.
21. Đọc trước khi qua phần 22.
22. Cần phải có chữ ký của người đứng đơn hoặc phụ huynh/giám hộ nếu người đứng đơn dưới 18 tuổi.
23. Phải điền vào. Ban Trung Ương Điều Tra Lý Lịch phải nhận được bản cho phép điều tra lý lịch trong vòng ba (3) tháng kể từ ngày ký tên.
24. Tùy ý.

Muốn biết đầy đủ chi tiết về Chính Sách Điều Tra Lý Lịch của DSHS, xin xem trong Title 388 ở địa chỉ:

<http://slc.leg.wa.gov/wacbytitle.htm>

Khi điền xong, nhân viên của DSHS, cơ sở, hoặc cơ quan sắp xếp việc gửi nuôi sẽ nộp mẫu đơn càng sớm càng tốt bằng bưu điện hoặc fax đến:

DSHS Background Check Central Unit
PO Box 45025
Olympia, WA 98504-5025
Phone 360-902-0299
Fax 360-902-0292